



*** Warranty is voided If fixing bolt removed**

RST GLOBAL NETWORK

Head quarter Asia

Dah Ken Ind. Co., Ltd.
Kingdamper Ind. Co., Ltd.
Tel : +886-2-85212351
Fax: +886-2-85216159
Email:rst@rst.com.tw
Web:www.rst.com.tw

Europe

RST Europe B.V.
Tel : +31-10-2381055
Fax: +31-10-2381050
Email:info@rst-europe.nl

U.S.A

USA Warranty Service Center
Tel : +1-888-RST-7731
Email:rst@rst.com.tw

China

Huizhou RST Ind. Co., Ltd.
Tel : +86-752-3866000
Fax: +86-752-3866020
Email:rst@rst.com.tw

DEUTSCH

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH und vielen Dank, dass Sie sich für ein RST-Produkt entschieden haben. Die Qualität und Zuverlässigkeit der RST-Federungstechnologie ist bekannt und sorgt über Jahre hinweg für mehr Fahrspaß mit Ihrem Fahrrad. Dieses RST-Modell ist vollständig vormontiert und bereit, in Ihr Fahrrad montiert zu werden.

WAREN-HINWEISE

Es wird dringend darauf hingewiesen, daß die Benutzung eines verschlissenen Teiles gefährlich ist und zu Unfällen führen kann. Außerdem kann die Benutzung eines verschlissenen Teiles Schäden an weiteren Fahrerteilen verursachen.

Wartung und Pflege von Verschleißteilen:

Fallenbügel, Führungen, Führungsbuchsen, Führungssachsen, Gummidämpfer, MCU-Elastomere, O-Ringdichtungen, Stahlfedern, Standrohre, Staubdichtungen unterliegen funktionsbedingt einem Verschleiß.

Durch regelmäßiges Reinigen und Schmieren kann die Lebensdauer zwar verlängert werden, ein Austausch ist jedoch bei Erreichen der Verschleißgrenze erforderlich. Die Höhe des Verschleißes ist von der Pflege und der Wartung und der Art der Nutzung des Fahrrades (Fahrlistung, Regenfahrten, Schmutz, Salz, etc.) abhängig. Wenden Sie sich bei Fragen zur Montage, Einstellung, Wartung und Bedienung an Ihren Fahrrad-Fachhändler.

ACHTUNG

Mit regelmäßiger Wartung und Pflege kann die Langlebigkeit und Leistungsfähigkeit Ihrer RST-Gabel wesentlich erhöht werden. Werden die angegebenen Wartungsarbeiten nicht durchgeführt, kann dieser Umstand die optimale Funktion und Haltbarkeit der Federgabel vorzeitig wesentlich beeinträchtigen. Fehlende Wartung führt zum Erlöschen der Garantie.

ALLGEMEINE WARNHINWEISE

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur Bedienung und Wartung Ihrer Federgabel. Wir empfehlen daher, diese Bedienungsanleitung gewissenhaft durchzulesen. Bitte folgen Sie sämtlichen Empfehlungen, wichtigen Anmerkungen und Warnhinweisen damit Sie das Radfahren mit einer RST-Federgabel uneingeschränkt genießen können.

Um sicherzustellen, dass Ihre Federgabel korrekt arbeitet, empfehlen wir, Ihre Federgabel von einem qualifizierten Fahrradfachgeschäft montieren zu lassen.

Nach jeder Fahrt sollten Sie Ihre Federgabel untersuchen, um sicherzustellen, dass während der Fahrt keine Schäden entstanden sind. Benutzen Sie Ihr Fahrrad nicht mehr, falls die Federgabel Anzeichen von Verbiegungen, Brüchen, Rissen, Undichtigkeiten o.ä. aufweist oder Originalteile abhanden gegangen sein sollten.

Jeder Sturz kann zu ernsthaften bzw. sogar zu tödlichen Verletzungen führen. Indem Sie diese Hinweise befolgen reduzieren Sie die Verletzungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch.

Wir empfehlen, Ihre Federgabel mindestens einmal jährlich einer Inspektion und Erneuerung durch eine qualifizierte Fahrradwerkstatt überprüfen zu lassen.

WICHTIG

RST-Federgabeln sind geländegängig und als solche sind sie nicht mit Reflektoren für den Gebrauch im Straßenverkehr ausgestattet. Bitte Ihren Fahrradfachhändler in Ihrer Nähe dierforderlichen Reflektoren nach den Richtlinien der StVZO anzubringen, sollten Sie Ihr Fahrrad im Straßenverkehr benutzen.

VERBRAUCHER SICHERHEITSINFORMATION

- Entfernen Sie niemals den Gabelschaft oder die Standrohre aus der Gabelbrücke. Der Gabelschaft und die Standrohre werden vom Hersteller direkt in die Gabelbrücke eingepresst. Verglichen mit geklemmten Bauteilen haben eingepresste eine höhere Festigkeit, können aber nicht wieder voneinander getrennt werden. Das Auspressen würde die Gabelbrücke unweigerlich dauerhaft beschädigen, unreparierbar und für den weiteren Einsatz im Fahrrad unbrauchbar machen.
- Schneiden Sie kein Gewinde nachträglich auf gewindeloze Gabelschäfte. Das Gewindeschneiden schwächt die Materialstärke des Schaftes und ist gefährlich. Zur Bestellung von Ersatzteilen für beschädigte Bauteile setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Ihrer Nähe oder mit der Generalvertretung in Ihrem Land in Verbindung.
- Von jeglicher Bearbeitung oder Modifikation wird abgeraten. Setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Ihrer Nähe oder mit der Generalvertretung in Ihrem Land in Verbindung, um zu klären, ob die von Ihnen geplanten Veränderungen an der Federgabel nach den Sicherheitsvorschriften zulässig sind.
- Verwenden Sie Ihre Federgabel nicht, wenn irgendein Bauteil gebrochen, durchogen oder gerissen ist oder wenn der Verdacht auf eine Beschädigung besteht. Setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Ihrer Nähe oder mit der Generalvertretung in Ihrem Land in Verbindung, um den Zustand Ihrer Federgabel heraus zu finden.
- RST empfiehlt, die Federgabel vor jeder Fahrt auf Abnutzungserscheinungen und Beschädigungen zu untersuchen. Dazu gehört es, die Gabelbrücke, Standrohre, Tauchrohre, Ausfallenden und den Brakebooster auf Risse und Beschädigungen zu begutachten.

GEWÄHRLEISTUNG

RST garantiert für die Dauer von 12 Monaten ab Kaufdatum bzw. für 24 Monate nach Produktionsdatum, dass dieser Artikel frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern ist. Der Gewährleistungszeitraum kann sich aufgrund der jeweiligen gesetzlichen Landesbestimmungen verlängern. Diese Gewährleistung gilt nur für den Erstkäufer und unterliegt nachfolgenden Bedingungen. Diese Gewährleistung deckt keine Beschädigungen oder Funktionsmängel ab, welche resultieren aus

- Missbrauch, zweckentfremdeten Einsatz,
- Kollisionen oder Unfällen,
- der Nichtbefolgung von Hinweisen in der Bedienungsanleitung,
- unsachgemäßer Installation oder Montage der Gabel,
- der unzureichenden Wartung,
- der Vornahme individueller Ergänzungen oder Modifikationen der Gabel
- der Durchführung von Änderungen gegenüber dem Originalzustand
- dem Einsatz in extremen oder unnormalen Bedingungen
- normalen Verschleiß- und Abnutzungserscheinungen bei sachgerechtem Einsatz und Bedienung.

RST repariert oder ersetzt alle Teile oder Produkte nach eigenem Ermessen. Diese Gewährleistung gilt nur für den Erstkäufer und muss daher von diesem mit einem Kaufbeleg eingereicht werden.

Falls ein Produkt nicht ersetzt werden kann, da es nicht mehr produziert wird oder nicht erhältlich ist, behält sich RST das Recht vor, es durch ein Produkt desselben Wertes zu ersetzen. Diese Gewährleistung berücksichtigt keine Lackschäden. Der Benutzer trägt alle Risiken von Verletzungen, Schäden oder Ausfallerscheinungen, wenn dieses Produkt in Stunts, Rampen- und Akrobatikfahrten oder ähnlichen Aktivitäten eingesetzt wird. Der Einbau einer RST-Federgabel oder eines RST-Hinterbaudämpfers in ein Fahrrad ändert weder den vorgesehenen Einsatzbereich dieses Fahrrades, noch versetzt er den Fahrer in die Lage, die Grenzen seiner Fähigkeiten zu überschreiten. Wird das RST-Produkt nachträglich verändert erlischt der Gewährleistungsanspruch. Diese Gewährleistung deckt keine Unfall- oder Folgeschäden ab. RST leistet keine Ausgleichszahlungen. Diese Gewährleistung ersetzt alle anderen ausgesprochenen Gewährleistungen jeglicher Art und ist allein gültig.

Bei Reklamationen von RST-Produkten wenden Sie sich bitte an Ihren zuständigen RST-Händler oder an die zuständige Generalvertretung in Ihrem Land.

MONTAGEANLEITUNG

Es ist äußerst wichtig, daß die Montage der RST-Federgabel von einem qualifizierten Techniker mit geeignetem Werkzeug durchgeführt wird. Unsachgemäße Montage kann zu ernstem, sogar tödlichen Verletzungen führen. Versichern Sie sich, dass der entsprechende Gabelschaft mit der Federgabel mitgeliefert wurde.

Es wird empfohlen, eine qualifizierte Fachwerkstatt mit der Montage der Federgabel zu beauftragen.

WARUNG

Der Gabelschaft und die Standrohre werden als eine Einheit mit der Gabelbrücke hergestellt und können nicht aus der Gabelbrücke entfernt werden. Um einen Gabelschaft mit einer anderen Länge oder einem anderen Durchmesser zu verwenden, muß die gesamte Einheit gewechselt werden. Der Gabelschaft und die Standrohre dürfen niemals einzeln aus der Gabelbrücke entfernt werden, das würde unweigerlich zu einem gefährlichen Zustand der Federgabel führen.

EINBAU DER FEDERGABEL

- Entfernen Sie die alte Gabel aus Ihrem Fahrrad.
- Messen Sie die Länge des Steuerrohres des Rahmens aus, damit der Gabelschaft entsprechend angepaßt werden kann. Vergewissern Sie sich, dass der Gabelschaft ausreichend lang ist, damit der Vorbau noch geklemmt werden kann (beachten Sie bitte die Montagehinweise des Vorbauherstellers). Die alte Gabel kann als Vorlage zur Kürzung des Gabelschaftes dienen.
- Montieren Sie den Steuersatz (befolgen Sie hierzu die Montagehinweise des Steuersatzherstellers), der Konus sollte fest auf der Gabelbrücke aufliegen.
- Reinigen und fetten Sie sorgfältig die Lagerringe und Laufflächen (Konen).
- Montieren Sie den Gabelschaft ins Steuerrohr des Fahrradrahmens.
- Montieren Sie die obere Lagereinheit, die Distanzstücke und den Vorbau.
- Montieren Sie den Vorbau und ziehen Sie die Klemmschrauben an. Beachten Sie unbedingt die erforderlichen Drehmomentangaben des Herstellers.
- Montieren Sie den Lenker in der gewünschten Höhe und ziehen Sie das Klemmsystem am Vorbau bezüglich der Herstellerangaben fest. Stellen Sie den Steuersatz spiel- und ruckelfrei ein.
- Montieren Sie die Bremsen und stellen Sie diese gemäß den Herstellerangaben ein.
- Montieren Sie das Vorderrad in die Ausfallenden der Federgabel. Der Schnellspannhebel muß festgezogen werden, wenn Sie gemäß den Herstellerangaben das Vorderrad montiert haben.
- Überprüfen Sie die Reifenfreiheit. Entfernen Sie Dazu die MCU-/Federekombination und tauchen Sie die komplette Gabel ein um sicherzustellen, dass der Reifen einen Abstand zur Unterseite der Gabelbrücke von wenigstens 1/4" (6,4mm) hat.
- Ihre Federgabel wurde dafür entwickelt, sich während den ersten Fahrten einzufahren (in ca. 20 Stunden reiner Fahrzeit). Demzufolge wird sich Ihre Federgabel anfänglich eventuell hart und hakelig anfühlen. Doch danach wird sich Ihre Gabel viel weicher anfühlen und wird auf Unebenheiten viel besser reagieren als zu Beginn.

WICHTIG

Verwenden Sie Ihre RST Federgabel nicht, wenn irgendwelche Bauteile beschädigt erscheinen bzw. beschädigt sind. Setzen Sie sich mit dem Fahrradfachhändler in Ihrer Nähe zur Beschaffung der notwendigen Ersatzteile in Verbindung

PFLEGE

Vor jeder Fahrt führen Sie bitte folgende Überprüfungen durch:

- Ist der Schnellspannhebel des Vorderrades korrekt montiert und fest angezogen?
- Säubern Sie die Oberfläche der Standrohre mit einem weichen Lappen und überprüfen Sie die komplette Federgabel auf sichtbare Mängel und Beschädigungen.
- Ist der Steuersatz spielfrei montiert?
- Ist die Bremse korrekt montiert und eingestellt, sind die Bremskabel richtig verlegt?
- Überprüfen Sie die Einstellschrauben, Bremsbefestigung und die Klemmschrauben für den Gabelschaft auf korrektes Anzugsmoment.

Falls das Federverhalten der Federgabel nachlässt führen Sie bitte folgende Wartung durch:

- Zerlegen Sie die Federgabel and säubern Sie diese von altem Fett und Schmutz.
- Untersuchen Sie sämtliche Teile auf Beschädigungen wie Brüche, Risse und auf normalen Verschleiß. Falls Sie beschädigte oder überaus stark verschlissene Teile entdecken, sollten diese umgehend gegen neue ersetzt werden. Benutzen Sie Ihre Federgabel in diesem Fall nicht mehr bis die defekten oder verschlissenen Teile ersetzt wurden. Sind die Einzelteile in gebrauchsfähigem Zustand, fahren Sie fort mit Schritt 3.
- Die obere und untere Führungsbuchsen, die Standrohre, Ventileinheiten und Staubdichtungen sollten mit einer dünnen Schicht Fett versehen werden. Versetzen Sie die Innenseite der Staubdichtungen mit einer großzügigen Menge Gabelfett. Verwenden Sie nur lithiumfreies Fett, damit Beschädigungen an einigen Bauteilen der Federgabel vermieden werden.

Austausch der Führungsbuchsen:

Falls bei der RST Federgabel zwischen den Standrohren und den Führungsbuchsen übermäßiges Spiel auftritt, sollten die Führungsbuchsen ausgetauscht werden.

WICHTIG

Um die Führungsbuchsen auszutauschen, wird Spezialwerkzeug benötigt. RST rät dringend, diesen Austausch von einem autorisierten Fachhändler mit dem entsprechenden Werkzeug durchführen zu lassen. Unsachgemäße Montage der Führungsbuchsen kann zu Unfällen mit schwersten (und/oder sogar tödlichen) Verletzungen führen.

Empfohlene Wartungsintervalle für alle RST-Federgabeln

Normale Bedingungen		Anspruchsvolle Bedingungen	
Kurze gelegentliche Fahrten	Lange regelmäßige Fahrten	Kurze gelegentliche Fahrten	Lange regelmäßige Fahrten
Nach 6 Monaten	Nach 4 Monaten	Nach 4 Monaten	Nach 3 Monaten

Sollten Sie weitere Fragen zum RST-Programm haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Ihrer Nähe in Verbindung, oder kontaktieren Sie RST Europe, oder besuchen Sie uns im Internet auf www.rst.com.tw.